

**Second Workshop  
ICOM-Europe / ICOM-Arab**  
**In cooperation with ICOM-Germany and  
State Museum Nature and Man, Oldenburg**  
**“Bridging Cultures through Exhibitions”**  
**March 22 – 25, 2006**  
**Venues: Berlin and Oldenburg**

**Language: English**

**Program**

**WEDNESDAY, MARCH 22, 2006**

*Arrival in Berlin*

**14.00**

**Museum Neukölln**, Ganghoferstr. 3, 12043 Berlin  
*Board meeting ICOM-Europe*

**16.00**

**Museum Neukölln**  
*Informal Board meeting ICOM-Europe/ICOM-Arab with guided tour through the exhibition  
“Deep Traces – War Refugees 1945-2005”*

**18.30**

**Opening at the Deutsches Historisches Museum** (German Historical Museum)  
Unter den Linden 2, Pei-Bau, Auditorium, 10117 Berlin

Welcome: Prof. Dr. Hans Ottomeyer, Director General, German Historical Museum  
Udo Gößwald, Chair of ICOM-Europe  
Dr. York Langenstein, Chair of ICOM-Germany  
Ossama Abdel Wareth Abdel Meguid, Vice-Chair of ICOM-Arab

Key-note speeches: **“The dialogue between Europe and the Arab countries”**

Hans-Günter Gnodtke, Department of Foreign Affairs,  
Director for the dialogue with the Islamic world, Germany  
Prof. Dr. Hussein Omran, The Ambassador of the Arabian Republic of Syria,  
Germany  
Prof. Dr. Abdelaziz Daoulatli, ALECSO (Arab League Education, Culture,  
Science Organisation), Tunis

**19.30**

**“The new permanent exhibition about the entire German history”**  
Prof. Dr. Hans Ottomeyer, Director General, German Historical Museum

**Questions and discussion of the exhibition**

(Chair: Dr. York Langenstein)

View on the exhibition in progress

**21.00**

**Reception at the Museum’s Café** given by the German Historical Museum

**THURSDAY, MARCH 23, 2006**

**Museums-Insel** (Museum-Island), Bode-Museum, Bodestraße 1-3, 10178 Berlin

**09.00**

**Welcome:** Prof. Dr. Peter-Klaus Schuster, Director General, State Museums of Berlin  
"The Master Plan of the Museum-Island" (Guided tour)

**Visits and guided tours:**

**10.00 – 10.30** Collection of Classical Antiquities (Dr. Andreas Scholl, Director)

**10.30 – 11.00** Egyptian Museum (Prof. Dr. Dietrich Wildung, Director)

Location: Altes Museum, Am Lustgarten

**11.30 – 12.00** Museum of Ancient Near East (Prof. Dr. Beate Salje, Director)

**12.00 – 12.30** Museum of Islamic Art (Prof. Dr. Claus-Peter Haase, Director)

Location: Pergamon Museum, Am Kupfergraben

**12.30 – 13.30**

**Lunch** given by the State Museums of Berlin

Location: Mshatta-Hall, Museum of Islamic Art

**13.30**

Departure by S-Bahn to the railway station "Zoologischer Garten"

**Departure by train from Berlin to Oldenburg**

Departure from Berlin, Zoologischer Garten: 14:56

Arrival in Oldenburg: 18:23

**Oldenburg**

Hotel Wieting (opposite to the host museum), Damm 29, 26135 Oldenburg

**20.30**

**Reception at the City Hall**

given by the Federal State of Lower Saxony (Niedersachsen) and the City of Oldenburg

**Welcome:**

Lutz Stratmann, Minister of Culture of Lower Saxony

Martin Schuhmacher, Head of the Department of Culture, City of Oldenburg

**FRIDAY, MARCH 24, 2006**

**Landesmuseum für Natur und Mensch** (State Museum Nature and Man)

Damm 38-44, 26135 Oldenburg

**09.00**

**Registration**

**09.30**

**Opening of the workshop**

Words of welcome: Prof. Dr. Mamoun Fansa, Director, State Museum Nature and Man, Oldenburg  
Udo Gößwald, Chair of ICOM-Europe  
Ossama Abdel Wareth Abdel Meguid, Vice-Chair of ICOM-Arab  
Chedlia Annabi, General Secretary of ICOM-Arab, Chair of AFRICOM  
Dr. York Langenstein, Chair of ICOM-Germany  
Dr. Hans-Martin Hinz, Representative of ICOM-Executive Council

**Theme: “The concept of the exhibition “Saladin and the Crusaders” and the reception of Saladin in the European culture”**

**10.00 – 10.15** Introduction: Prof. Dr. Mamoun Fansa  
(Director, State Museum Nature and Man, Oldenburg)

**10.15 – 11.15** Guided tour through the exhibition “Saladin and the Crusaders”  
in English and Arabic

**11.15 – 11.30** Break (Tea/Coffee)

**11.30 – 12.30 Panel discussion**  
(Chair: Udo Gößwald )

Participants:

Prof. Dr. Abdelaziz Daoulatli (ALECSO (Arab League Education, Culture, Science Organisation),  
Tunis)

Prof. Dr. Mamoun Fansa (Director, State Museum Nature and Man, Oldenburg)

Prof. Dr. Claus-Peter Haase (Director, Museum for Islamic Art, Berlin)

Dr. Harald Meller (Director, State Museum for Prehistory, Halle/Saale)

Prof. Dr. Alfried Wiczorek (Director, Reiss-Engelhorn-Museums, Mannheim)

**12.30 – 13.00** Discussion

**13.00 – 14.30** Lunch

**14.30 – 18.30 Lectures**

**Theme: “Exhibitions and Museum Education”**  
(Chair: Chedlia Annabi)

**14.30 – 15.00** Key-note Speech: *Educating by Exhibitions*: Prof. Dr. Detlef Hoffmann,  
University of Oldenburg, Germany

**15.00 – 15.30** *Museum & Identity*: Prof. Dr. Holger Höge, University of Oldenburg,  
Department of Psychology, Division Environment & Culture, Germany

**15.30 – 16.00** Discussion

**16.00 – 16.30** Break (Tea/Coffee)

**16.30 – 17.00** *The Almoravides from the Sahara and the Goths*: All Marouani,  
Curator of Nouakchott Museum, Mauritania

**17.00 – 17.30** *The Concept of Egyptian Exhibitions Abroad*: Dr. Wafaa El-Saddik,  
Director, Egyptian Museum, Cairo

**17.30 – 18.00** *The Learning Program “TheirPastYourFuture”*: Samantha Heywood,  
Project Director and Daniell Phillips, Educational Project Manager,  
Imperial War Museum, London, United Kingdom

**18.00 – 18.30** Discussion

**19.00**

**Visit of the Oldenburg Palace Museum and Reception**

Welcome: Dr. Doris Weiler-Streichsbier

Deputy Director, State Museum for Art and Cultural History, Oldenburg

**SATURDAY, MARCH 25, 2006**

**Landesmuseum für Natur und Mensch** (State Museum Nature and Man)  
Damm 38-44, 26135 Oldenburg

**09.30 – 13.00 Lectures**

**Theme: “Temporary exhibitions and Cultural Exchange”**  
(Chair: Dr. Karl-Heinz Ziessow)

- 09.30 – 10.00** *Saint Augustin and the Occident:* Prof. Dr. Taher Ghaliya, Director,  
National Museum of Bardo, Tunisia
- 10.00 – 10.30** *Understanding Cultures by Exchanging Exhibitions:* Dr. Leila Badr,  
Curator of the Museum of the American University of Beirut, Lebanon
- 10.30 – 11.00** *Museum with No Frontiers:* Dr. Eva Schubert, Brüssel/Wien/Rom
- 11.00 – 11.30** Break (Tea/Coffee)
- 11.30 – 12.00** *Bridging Cultures in Public Spaces:* Mats Widbom, Artistic Director,  
Swedish Travelling Exhibitions, Stockholm, Sweden
- 12.00 – 12.30** Discussion
- 12.30 – 13.00** Conclusion and Joint Projects (Chair: Chedlia Annabi and Udo Gößwald)

**13.30****Departure by bus to Bremen****14.30 – 16.00****Visit of the Übersee-Museum, Bremen**

Welcome: Dr. Wiebke Ahrndt, Director

Guided tour

**Departure by train from Bremen to Berlin**

Departure from Bremen: 18:15

Arrival in Berlin:

Zoologischer Garten: 21:22

Ostbahnhof: 21:37

**SUNDAY, MARCH 26, 2006**

Departure